



SSQ - Simulator Sickness Questionnaire (Version française)

Auteur : SCH CATIE **Créé le :** 14/12/2021 **Mis à jour :** 21/11/2024 **Langue :** Français

Evaluer le cybermalaise.

Le cybermalaise s'apparente aux malaises retrouvés dans le mal des transports. Il se produit généralement pendant ou suite à une expérience d'immersion virtuelle.

Cet effet est le résultat d'un conflit entre trois systèmes sensoriels : visuel, vestibulaire et proprioceptif.

Cotation de la version canadienne-française du Questionnaire sur les cybermalaises :

Faire le Total des items 1 à 16 :

- Echelle de 0 (pas du tout) à 3 (sévèrement).
- Sous-échelle « Nausée » : items 1 + 6 + 7 + 8 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16.
- Sous-échelle « Oculo-moteur »: items 2 + 3 + 4 + 5 + 9 + 10 + 11.

Ref :

Bouchard, S., Robillard, G., & Renaud, P. (2007). Revising the factor structure of the Simulator Sickness Questionnaire. *Annual review of cybertherapy and telemedicine*, 5(Summer), 128-137.

Bouchard¹, S., St-Jacques¹, J., Renaud¹, P., & Wiederhold, B. K. (2009). Side effects of immersions in virtual reality for people suffering from anxiety disorders. *JCR*, 2(2), 127.

Bouchard, S., Robillard, G., Renaud, P., & Bernier, F. (2011). Exploring new dimensions in the assessment of virtual reality induced side effects. *Journal of computer and information technology*, 1(3), 20-32.

http://w3.uqo.ca/cyberpsy/wp-content/uploads/2019/04/SSQ_vf.pdf

1. Inconfort général

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

2. Fatigue

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

3. Mal de tête

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

4. Fatigue des yeux

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

5. Difficulté à faire le focus

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

6. Augmentation de la salivation

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

7. Transpiration

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

8. Nausées

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

9. Difficultés à se concentrer

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

10. Impression de lourdeur dans la tête

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

11. Vision embrouillée

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

12. Etourdissement les yeux ouverts

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

13. Etourdissement les yeux fermés

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

14. Vertiges (1)

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

15. Conscience de l'estomac (2)

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

16. Rots

Likert

Pas du tout

Un peu

Modérément

Sévèrement

17. question2

HTML

(1) Les vertiges sont vécus comme une perte de l'orientation par rapport à la position verticale

18. question1

HTML

(2) L'expression « conscience de l'estomac » est habituellement utilisée pour désigner un sentiment d'inconfort sans nausée